Τροποποιημένη Λίστα Ελέγχου για Αυτισμό σε νήπια, Αναθεωρημένη, με Έλεγχο Παρακολούθησης

Modified Checklist for Autism in Toddlers, Revised, with Follow-Up (M-CHAT-R/F)tm

Diana L. Robins, Ph.D.
Deborah Fein, Ph.D.
Marianne Barton, Ph.D.

Ευχαριστίες: ευχαριστούμε την ομάδα έρευνας MCHAT της Ισπανίας για την ανάπτυξη των πινάκων που χρησιμοποιήθηκαν σε αυτό το έγγραφο.

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ επισκεφθείτε <u>www.mchatscreen.com</u>

Ή επικοινωνείστε με την Diana Robins στο mchatscreen2009@gmail.com

© 2009 Diana Robins, Deborah Fein & Marianne Barton

Copyrights for the Greek Translation:Πνευματικά Δικαιώματα Ελληνικής Μετάφρασης 2015: Dr D.Dimitriou Papavassiliou MD PhD, E. Gliki.

Δρ Δημήτρης Δημητρίου - Παπαβασιλείου MD Ph.D. Παιδίατρος Νευροαναπτυξιολόγος,

κα Έλενα Γλυκύ Εργοθεραπεύτρια,
Ελληνική Εταιρεία Αναπτυξιακής και Συμπεριφορικής Παιδιατρικής www.paidiatriki.com, drdimi@yahoo.com

M-CHAT-R Follow-Up (M-CHAT-R/F) ™

Αδειες για χρήση: Το Modified Checklist for Autism in Toddlers, Revised, with Follow-Up (M-CHAT-R/F; Robins. Fein, & Barton, 2009) εχει σχεδιαστεί ούτως ώστε να συνοδεύσει το M-CHAT-R. Το M-CHAT-R/F μπορείτε να το κατεβάσετε ηλεκτρονικά και απο το www.mchatscreen.com . Το M-CHAT-R/F είναι εργαλείο με κατοχυρωμένα τα πνευματικά δικαιώματα, και η χρήση αυτού του εργαλείου περιορίζεται απο τους συγγραφείς και τους έχοντες τα πνευματικά δικαιώματα. Το M-CHAT-R και το M-CHAT-R/F μπορεί να χρησιμοποιηθεί για κλινικούς, ερευνητικούς και εκπαιδευτικούς σκοπούς. Αν και διαθέτουμε το εργαλείο δωρεάν για αυτές τις χρήσεις, είναι υλικό που προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα και δεν ειναι ανοικτή πηγή. Οποιοσδήποτε ενδιαφέρεται να χρησιμοποιήσει το M-CHAT-R/F σε οποιαδήποτε εμπορικά ή ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να επικοινωνήσει με την Diana L.Robins στο mchatscreen2009@gmail.com για να ζητήσει άδεια.

Οδηγίες για χρήση: Το M-CHAT-R/F εχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται με το M-CHAT-R. Το M-CHAT-R ειναι έγκυρο για ανίχνευση νηπίων μεταξύ 16 και 30 μηνών , για να εκτιμήσει την πιθανότητα κινδύνου για διαταραχή αυτιστικού φάσματος (ΔΑΦ). Οι χρήστες πρέπει να γνωρίζουν ότι ακομα και με την χρήση του Follow Up, του ελέγχου παρακολούθησης, ένας σημαντικός αριθμός παιδιών που αποτυγχάνουν στο M-CHAT-R δεν θα διαγνωστούν με ΔΑΦ. Παρόλα αυτα, αυτά τα παιδιά διατρέχουν την πιθανότητα κινδύνου για αλλες αναπτυξιακές διαταραχές ή καθυστερήσεις, και γιαυτό το Follow up, ο έλεγχος παρακολούθησης ενδείκνυται για κάθε παιδί που ο έλεγχος ανίχνευσης ειναι θετικός.

Όταν ένας γονέας εχει συμπληρώσει το Το M-CHAT-R, υπολογίστε το σκορ του εργαλείου, σύμφωνα με τις οδηγίες. Αν ο ανιχνευτικός έλεγχος ειναι θετικός, επιλέξτε τα στοιχεία του τεστ ελέγχου παρακολούθησης Follow-Up, βάσει του σε ποιά στοιχεία απέτυχε το παιδί στο M-CHAT-R. Μόνο αυτά τα στοιχεία, στα οποία απέτυχε αρχικά το παιδί χρειάζεται να χορηγηθούν για να ειναι πλήρης η συνέντευξη.Κάθε σελίδα της συνέντευξης αντιστοιχεί σε ενα στοιχείο του Το M-CHAT-R. Ακολουθήστε την μορφή του αλγορίθμου που σας παρέχεται, ρωτώντας ερωτήσεις έως ότου έχετε σκοράρει είτε ΕΠΙΤΥΧΙΑ είτε ΑΠΟΤΥΧΙΑ.

Παρακαλώ σημειώστε ότι οι γονεις μπορεί να αναφέρουν. "ίσως" ως απάντηση σε ερωτήσεις κατά την συνέντευξη. Όταν ένας γονέας απαντάει "ίσως", ρωτηστε κατά πόσο η απάντηση είναι συχνότερα "ναι" ή "όχι" και συνεχίστε την συνέντευξη σύμφωνα με αυτή την απάντηση. Όπου ο γονέας μπορεί να αναφέρει μια "αλλη" απάντηση, ο εξεταστής πρέπει να χρησιμοποιήσει την κρίση του για να διευκρινήσει αν πρόκειται για μια πετυχημένη απάντηση ή όχι. Σκοράρετε τις απαντήσεις σε κάθε στοιχείο του τεστ στο χαρτί υπολογισμού σκορ του M-CHAT-R/F (που περιέχει τα ίδια στοιχεία ερωτήσεων όπως το Το M-CHAT-R, αλλά όπου το Ναι/Οχι, εχει αντικατασταθεί με Επιτυχία/Αποτυχία.). Η συνέντευξη θεωρείται να εχει θετικό (παθολογικό) αποτέλεσμα αν το παιδί αποτύχει οποιαδήποτε δυο στοιχεία στο Follow-Up. Αν ενα παιδί βρεθεί θετικό στο M-CHAT-R/F, συνίσταται έντονα, το παιδί να παραπεμφθεί για πρώιμη παρέμβαση και διαγνωστική εξέταση όσο το δυνατό γρηγορότερα. Παρακαλώ σημειώστε ότι αν ο λειτουργός υγείας ή ο γονέας έχουν ερωτήματα ή υποψία για ΔΑΦ, τα παιδιά πρέπει να παραπέμπονται για αξιολόγηση και εκτιμηση ανεξάρτητα απο το σκορ στο M-CHAT-R ή στο M-CHAT-R/F.

Άδειες για χρήση του M-CHAT-R/F

Η Τροποποιημένη Λίστα Ελέγχου για Αυτισμό σε νήπια, Αναθεωρημένο, με Έλεχγχο Παρακολούθης (M-CHAT-R/F) (M-CHAT-R/F; Robins. Fein, & Barton, 2009) είναι ανιχνευτικό εργαλείο ελέγχου με αναφορά γονέα σε δυο στάδια για να εκτιμηθεί η πιθανότητα κινδύνου για Διαταραχή Αυτιστικού Φάσματος (ΔΑΦ). Το M-CHAT-R/F διατίθεται για δωρεάν κατέβασμα για κλινικούς, ερευνητικούς και εκπαιδευτικούς σκοπούς. Το κατέβασμα του M-CHAT-R/F και σχετικού υλικού αδειοδοτείται από το www.mchatscreen.com

Το Μ-CHAT-R μπορεί να χορηγηθεί και να υπολογιστεί το σκορ είτε ως μέρος μιας προληπτικής παιδιατρικής επίσκεψης, και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ειδικούς ή άλλους επαγγελματίες για να εκτιμηθεί η πιθανότητα κινδύνου για ΔΑΦ. Ο κύριος στόχος του Μ-CHAT-R ειναι να αυξήσει την ευαισθησία εννοώντας να ανιχνεύσει όσο περισσότερες περιπτώσεις ΔΑΦ ειναι δυνατόν. Γι' αυτό, υπαρχει ενα υψηλό ποσοστό ψευδώς θετικό, δηλαδή δεν σημαίνει ότι όλα τα παιδιά που θα βρεθούν με σκορ κινδύνου θα έχουν και τελικά διάγνωσης με ΔΑΦ. Για να το διευκρινήσουμε, αναπτύξαμε ερωτήσεις Ελέγχου Παρακολούθησης - Follow-Up (M-CHAT-R/F). Οι χρήστες πρέπει να γνωρίζουν ότι ακομα και με το Follow-Up, ένας σημαντικός αριθμός απο τα παιδιά που θα ανιχνεύονται θετικά στο Μ-CHAT-R, δεν θα διαγιγνώσκονται με ΔΑΦ. Παρόλα αυτά ομως τα παιδιά αυτά βρίσκονται σε υψηλό κίνδυνο για αλλες αναπτυξιακές διαταραχές, ή καθυστερήσεις, γιαυτό, επιβάλλεται η αξιολόγηση για οποιοδήποτε παιδί ανιχνεύεται θετικό. Το M-CHAT-R μπορεί να υπολογιστεί σε λιγότερο απο δυο λεπτά. Οι οδηγίες υπολογισμού του σκορ μπορούν να ληφθούν από το http://www.mchatscreen.com . Σχετικά έγγραφα ειναι επίσης ηλεκτρονικά διαθέσιμα.

Αλγόριθμος Υπολογισμού Σκορ

Για όλα τα στοιχεία εκτός των 2, 5 και 12, η απάντηση "ΟΧΙ" υποδεικνύει πιθανότητα κινδύνου για ΔΑΦ. Για τα στοιχεία 2, 5, και 12 το "NΑΙ" υποδεικνύει πιθανότητα κινδύνου για ΔΑΦ. Ο ακόλουθος αλγόριθμος βελτιστοποιεί τις ψυχομετρικες ιδιότητες του M-CHAT-R.

ΧΑΜΗΛΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Συνολικό Σκορ 0-2: αν το παιδί είναι πιο μικρό από 24 μηνών, ξαναελέγξτε μετά τα δεύτερα γενέθλιά του. Καμία περαιτέρω δράση δεν απαιτείται εκτός αν η παρακολούθηση υποδεικνύει κίνδυνο για ΔΑΦ.

ΜΕΤΡΙΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: **Συνολικό Σκορ 3-7**: Χορηγήστε το Follow-Up (το δεύτερο στάδιο του M-CHAT-R/F) για να πάρετε επιπλέον πληροφορίες για τις απαντήσεις με πιθανότητα κινδύνου. Αν το σκορ του M-CHAT-R/F παραμένει στο 2 ή υψηλότερο, το παιδί έχει ανιχνευθεί θετικά. Απαιτείται δράση: παραπέμψτε το παιδί για περαιτέρω διαγνωστική αξιολογήση και αξιολόγηση για **πρώιμη παρέμβαση**. Αν το σκορ στο Follow-Up είναι 0-1, το παιδί έχει ανιχνευθεί ως αρνητικό. Δεν απαιτείται περαιτέρω δράση εκτός αν η παρακολούθηση υποδεικνύει κίνδυνο για ΔΑΦ. Το παιδί θα πρέπει να ανιχνευθεί ξανά σε μελλοντικές προληπτικές επισκέψεις.

ΥΨΗΛΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Συνολικό Σκορ 8-20: Μπορείτε να προσπεράσετε το Follow-Up και να παραπέμψετε άμεσα για διαγνωστική αξιολόγηση και αξιολόγηση για πρώιμη παρέμβαση.

M-CHAT-RTM

Παρακαλώ απαντήστε τις ερωτήσεις για το παιδί σας. Παρακαλώ σκεφτείτε πώς το παιδί σας συμπεριφέρεται συνήθως. Αν έχετε δει το παιδί σας να κάνει την συμπεριφορά λίγες φορές, αλλά συνήθως δεν την κάνει, τότε παρακαλώ απαντήστε **όχι.** Παρακαλώ βάλτε σε κύκλο το **ναι** ή **όχι** για κάθε ερώτηση. Ευχαριστώ πολύ.

 Αν δείξετε κάτι στην άλλη μεριά του δωματίου, το παιδί σας θα το κοιτάξει; (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, αν δείξετε ένα παιχνίδι ή ένα ζώο, το παιδί κοιτάει το παιχνίδι ή το ζώο;) 	Ναι Όχι
2. Έχετε αναρωτηθεί ποτέ αν το παιδί σας μπορεί να είναι κωφό;	Ναι Όχι
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , κάνει ότι πίνει από ένα άδειο ποτήρι, να κάνει ότι	
μιλάει στο τηλέφωνο, ή ότι ταίζει μια κούκλα ή ένα λούτρινο ζωάκι;)	
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , έπιπλα, στα παιχνίδια της παιδικής χαράς, σκάλες)	
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, το παιδί κουνάει τα δάκτυλα κοντά στα μάτια του;)	
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, δείχνει ένα σνακ ή ένα παιχνίδι που δεν το φτάνει)	Na Ou
 Το παιδί σας δείχνει με το ένα δάκτυλο για σας δείξει κάτι ενδιαφέρον; (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, να δείχνει ένα αεροπλάνο στον ουρανό ή ένα μεγάλο 	Ναι Όχι
φορτηγό στον δρόμο)	
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , το παιδί σας παρακολουθεί άλλα παιδιά,	i tai OXi
τους χαμογελάει ή πάει σ'αυτά;	
	Ναι Όχι
ψηλά για να σας τα δείξει – όχι για να τον βοηθήσετε αλλά για να τα μοιραστεί;	
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, δείχνοντας σας ένα λουλούδι, ένα λούτρινο ζωάκι ή ένα	
φορτηγάκι -παιχνίδι)	
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, όταν λέτε το όνομά του, κοιτάζει πάνω, μιλάει ή	,
μπαμπαλίζει, ή σταματά αυτό που κάνει;)	
	Ναι Όχι
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, το παιδί σας φωνάζει ή κλαίει σε θόρυβο όπως	
μια απορροφητική σκούπα ή δυνατή μουσική;)	
	Ναι Όχι
, , , , , , , , ,	Ναι Όχι
ή όταν το ντύνετε;	Na Ou
15. Το παιδί σας αντιγράφει, μιμείται αυτά που κάνετε; [ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, κάνει «γειά» κουνώντας το χέρι, χειροκροτάει,	Ναι Όχι
κάνει αστείους θορύβους όταν κάνετε κι εσείς)	
	Ναι Όχι
αναζητώντας να δει τί βλέπετε;	ιναι Οχι
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , το παιδί σας κοιτάει για έπαινο ή λέει «κοίτα»	. τω. Ο χ.
ή «κοίτα με»:)	
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , χωρίς να δείξετε, το παιδί σας μπορεί να καταλάβει	
«βάλε το βιβλίο στην καρέκλα» ή «φέρε μου την κουβέρτα» ;)	
	Ναι Όχι
αισθάνεστε για αυτό; (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, αν ακούσει ένα παράξενο ή	
αστείο θόρυβο ή δει ένα νέο παιχνίδι, θα γυρίσει να σας κοιτάξει;)	
	Ναι Όχι
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ,να τον κάνετε κούνια ή να κουνιέται στο γόνατό σας;)	

^{© 2009} Diana Robins, Deborah Fein & Marianne Barton

[©] Greek Translation 2015: Δρ Δ.Δημητρίου - Παπαβασιλείου MD Ph.D. Παιδίατρος Νευροαναπτυξιολόγος, <u>drdimi@yahoo.com</u> κα Ε.Γλυκύ Εργοθεραπεύτρια, Ελληνική Εταιρεία Αναπτυξιακής & Συμπεριφορικής Παιδιατρικής <u>www.paidiatriki.com</u>

Άδειες για χρήση του M-CHAT-R/F

Η Τροποποιημένη Λίστα Ελέγχου για Αυτισμό σε νήπια, Αναθεωρημένο, με Έλεγχο Παρακολούθης - Follow-Up (M-CHAT-R/F) (M-CHAT-R/F; Robins. Fein, & Barton, 2009) έχει σχεδιαστεί για να συνοδεύει το MCHAT R. Το M-CHAT-R/F διατίθεται για κατέβασμα από το www.mchatscreen.com

Το M-CHAT-R/F τελεί υπό πνευματικά δικαιώματα και η χρήση αυτού του εργαλείου περιορίζεται από τους συγγραφείς και τους έχοντες τα πνευματικά δικαιώματα. Το M-CHAT-R και το M-CHAT-R/F μπορεί να χρησιμοποιηθούν για κλινικούς, ερευνητικούς και εκπαιδευτικούς σκοπούς. Αν και έχουμε διαθέσιμο το εργαλείο δωρεάν για αυτές τις χρήσεις, δεν αποτελεί ανοικτή πηγή. Οποιοσδήποτε ενδιαφέρεται να χρησιμοποιήσει το M-CHAT-R/F σε οποιαδήποτε εμπορικά ή ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να επικοινωνήσουν με την Diana L.Robins στο mchatscreen2009@gmail.com για να ζητήσουν άδεια.

Οδηγίες για Χρήση

Το M-CHAT-R/F σχεδιάστηκε για να χρησμοποιηθεί με το M-CHAT-R: το M-CHAT-R είναι έγκυρο για ανίχνευση νηπίων μεταξύ 16-39 μηνών, για να εκτιμήσει την πιθανότητα κινδύνουν για το φάσμα αυτιστικών διαταραχών (ΔΑΦ). Οι χρήστες πρέεπι να γνωρίζουν ότι ακόμα και με το Follow-Up, ένας σημαντικός αριθμός παιδιών που αποτυγχάνουν στο M-CHATR δεν θα διαγνωστούν με ΔΑΦ. Παρόλαυτά, αυτά τα παιδιά είναι σε κίνδυνο για άλλες αναπτυξιακές διαταραχές ή καθυστερήσεις, και ως εκ τούτου, το Follow-Up επιβάλλεται για οποιοδήποτε παιδί ανιχνεύεται θετικό. Όταν ένας γονέας έχει συμπληρώσει το M-CHAT-R, υπολογίστε το σκορ του εργαλείου, σύμφωνα με τις οδηγίες. Αν το παιδί ανιχνευθεί θετικό, επιλέξτε τα στοιχεία του Follow-Up σύμφωνα με το σε ποιά στοιχεία το παιδί απέτυχε στο M-CHATR. Μόνο αυτά τα στοιχεία στα οποία αρχικά απέτυχε το παιδί, χρειάζεται να χορηγηθούν για μια πλήρη συνέντευξη.

Κάθε σελίδα της συνέντευξης αντιστοιχεί σε ένα στοιχείο του M-CHAT-R. Ακολουθήστε το πλαίσιο του αλγορίθμου ρωτώντας ερωτήσεις εως ότου σημειώσετε ένα Επιτυχία ή Αποτυχία. Παρακαλώ σημειώστε ότι οι γονείς μπορεί να αναφέρουν «ίσως» σε σχέση με τις ερωτήσεις της συνέντευξης. Όταν ο γονέας αναφέρει «ίσως», ρωτήστε κατά πόσο η πιο συχνή απάντηση είναι «ναι» ή «όχι» και συνεχίστε την συνέντευξη σύμφωνα με την απάντηση που έδωσαν. Όπου υπάρχει περιθώριο να αναφέρετε μια «άλλη» απάντηση, ο εξεταστής πρέπει να χρησιμοποιήσει την κρίση του για να αποφασίσει αν είναι πετυχημένη απάντηση ή όχι.

Υπολογίστε τις απαντήσεις σε κάθε στοιχείο στο Φύλλο Υπολογισμού M-CHAT-R/F (που περιέχει τα ίδια στοιχεία με το M-CHAT-R, αλλά το Ναι/Όχι έχει αντικατασταθεί με Επιτυχία/Αποτυχία). Η συνέντευξη θεωρείται να είναι ανιχνευτικά θετική αν το παιδί αποτύχει σε οποιαδήποτε δύο στοιχεία στο Follow-Up. Αν το παιδί ανιχνευθεί θετικό στο M-CHAT-R/F, συστήνεται έντονα να παραπεμφθεί το παιδί για πρώιμη παρέμβαση και διαγνωστικό έλεγχο όσο το δυνατόν γρηγορότερα.

Παρακαλώ σημειώστε ότι αν ο λειτουργός υγείας έχει ανησυχίες σχετικά με ΔΑΦ, τα παιδιά θα πρέπει να παραπεμφθούν για αξιολόγηση ανεξάρτητα από το σκορ του M-CHAT-R or M-CHAT-R/F.

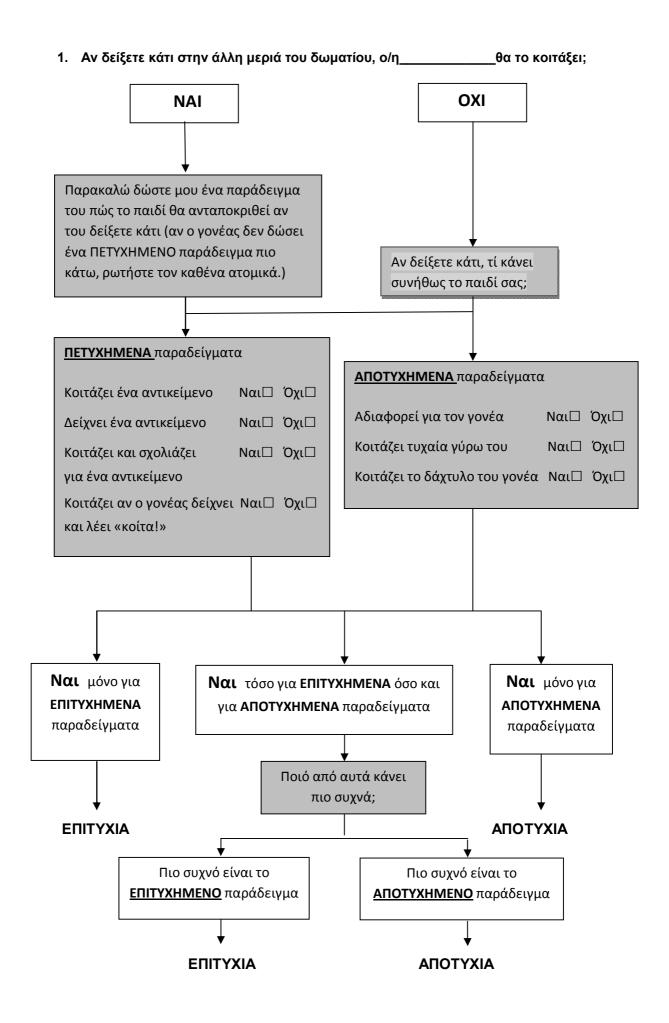
Υπολογισμός Σκορ του M-CHAT-R Follow-Up $^{\text{TM}}$

Παρακαλώ σημείωστε: Το Ναι/Οχι έχει αντικατασταθεί με το Επιτυχία/Αποτυχία

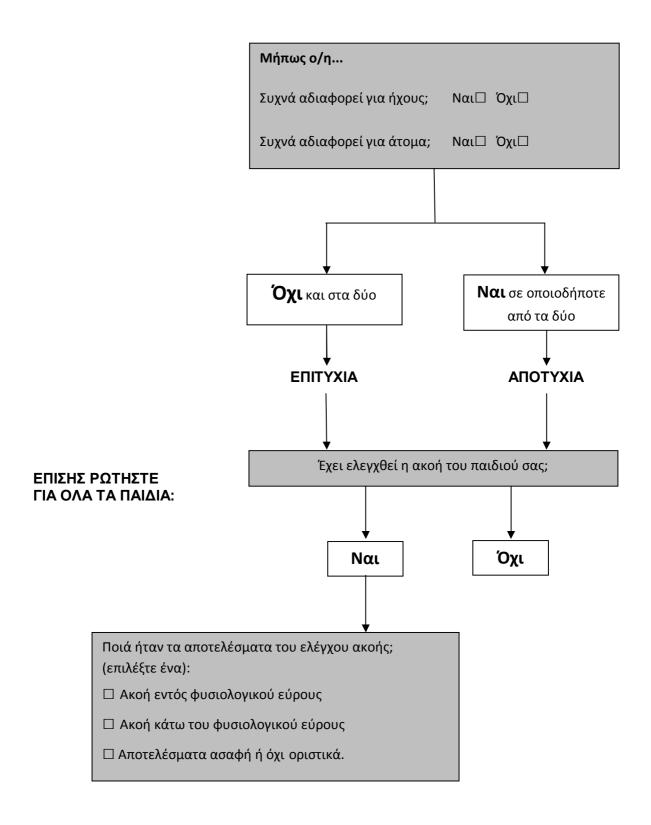
1. Αν δείξετε κάτι στην άλλη μεριά του δωματίου, το παιδί σας θα το κοιτάξει; (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , αν δείξετε ένα παιχνίδι ή ένα ζώο, το παιδί κοιτάει	Επιτυχία	Αποτυχία
το παιχνίδι ή το ζώο;)	_ ,	
2. Έχετε αναρωτηθεί ποτέ αν το παιδί σας μπορεί να είναι κωφό;		Αποτυχία
3. Το παιδί σας παίζει παιχνίδια ρόλων ή φαντασιακό παιχνίδι;	Επιτυχία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, κάνει ότι πίνει από ένα άδειο ποτήρι, να κάνει ότι		
μιλάει στο τηλέφωνο, ή ότι ταίζει μια κούκλα ή ένα λούτρινο ζωάκι;)		A — a —
4. Αρέσει στο παιδί σας να σκαρφαλώνει σε πράγματα;	Επιτυχια	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, έπιπλα, στα παιχνίδια της παιδικής χαράς, σκάλες)	Γπιτινία	Λποτινία
 Το παιδί κάνει ασυνήθεις κινήσεις με τα δάκτυλά κοντά στα μάτια του; (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, το παιδί κουνάει τα δάκτυλα κοντά στα μάτια του;) 	⊏πποχια	Αποτυχία
6. Το παιδί δείχνει με το ένα δάκτυλο για ζητήσει κάτι ή για ζητήσει βοήθεια;	Επιτιινία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, δείχνει ένα σνακ ή ένα παιχνίδι που δεν το φτάνει)	Επποχια	Αποτυχια
7. Το παιδί σας δείχνει με το ένα δάκτυλο για σας δείξει κάτι ενδιαφέρον;	Επιτυνία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , να δείχνει ένα αεροπλάνο στον ουρανό ή ένα μεγάλο	Lillioxia	Αποτοχία
φορτηγό στον δρόμο)		
8. Το παιδί σας ενδιαφέρεται για άλλα παιδιά	Επιτυγία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, το παιδί σας παρακολουθεί άλλα παιδιά,	0 \/	γοοχισ.
τους χαμογελάει ή πάει σ'αυτά;		
9.Το παιδί σας δείχνει πράγματα, φέρνοντάς τα σε σας ή κρατώντας τα	Επιτυχία	Αποτυχία
ψηλά για να σας τα δείξει – όχι για να τον βοηθήσετε αλλά για να τα μοιραστεί;		,
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, δείχνοντας σας ένα λουλούδι, ένα λούτρινο ζωάκι ή ένα		
φορτηγάκι -παιχνίδι)		
10.Το παιδί σας ανταποκρίνεται όταν φωνάζετε το όνομά του;	Επιτυχία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, όταν λέτε το όνομά του, κοιτάζει πάνω, μιλάει ή		
μπαμπαλίζει, ή σταματά αυτό που κάνει;)		
σ11. Όταν χαμογελάτε στο παιδί σας, σας ανταποδίδει το χαμόγελο;		Αποτυχία
12. Το παιδί σας εκνευρίζεται από τους θορύβους της καθημερινότητας;	Επιτυχία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, το παιδί σας φωνάζει ή κλαίει σε θόρυβο όπως		
μια απορροφητική σκούπα ή δυνατή μουσική;)	_ ,	
13. Το παιδί σας περπατάει;		Αποτυχία
14. Το παιδί σας κοιτάζει στα μάτια όταν του μιλάτε ή παίζετε μαζί του	Επιτυχια	Αποτυχία
ή όταν το ντύνετε;	Γπιτινία	Λποτινέα
15. Το παιδί σας αντιγράφει, μιμείται αυτά που κάνετε;	⊏πποχια	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, κάνει «γειά» κουνώντας το χέρι, χειροκροτάει, κάνει αστείους θορύβους όταν κάνετε κι εσείς)		
16. Αν γυρίσετε το κεφάλι σας να κοιτάξετε κάτι, το παιδί σας κοιτάζει γύρω	Επιτιινία	Αποτυχία
αναζητώντας να δει τί βλέπετε;	Επποχια	Αποτυχια
17. Το παιδί σας προσπαθεί να σας κάνει να τον κοιτάξετε;	Επιτυνία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ , το παιδί σας κοιτάει για έπαινο ή λέει «κοίτα»	Lillioxia	Αποτοχία
ή «κοίτα με»;)		
18. Το παιδί σας καταλαβαίνει όταν του λέτε να κάνει κάτι;	Επιτυχία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, χωρίς να δείξετε, το παιδί σας μπορεί να καταλάβει	- /\ -	/ -
«βάλε το βιβλίο στην καρέκλα» ή «φέρε μου την κουβέρτα» ;)		
19. Αν κάτι νέο συμβεί, το παιδί σας κοιτάζει στο πρόσωπο για να δει πώς	Επιτυχία	Αποτυχία
αισθάνεστε για αυτό; (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, αν ακούσει ένα παράξενο ή		•
αστείο θόρυβο ή δει ένα νέο παιχνίδι, θα γυρίσει να σας κοιτάξει;)		
20. Του αρέσουν κινητικές δραστηριότητες;	Επιτυχία	Αποτυχία
(ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ,να τον κάνετε κούνια ή να κουνιέται στο γόνατό σας;)		

^{© 2009} Diana Robins, Deborah Fein & Marianne Barton

[©] Greek Translation 2015: Δρ Δ.Δημητρίου - Παπαβασιλείου MD Ph.D. Παιδίατρος Νευροαναπτυξιολόγος, <u>drdimi@yahoo.com</u> κα Ε.Γλυκή Εργοθεραπεύτρια, Ελληνική Εταιρεία Αναπτυξιακής & Συμπεριφορικής Παιδιατρικής <u>www.paidiatriki.com</u>



2. Αναφέρατε ότι αναρωτηθήκατε αν το παιδί σας είναι κωφό. Τί σας οδήγησε να το σκεφτείτε αυτό;



3. Ο/Η____παίζει παιχνίδια ρόλων ή φαντασιακό παιχνίδι; Ναι Όχι Παρακαλώ δώστε μου ένα παράδειγμα παιχνιδιού ρόλων / φαντασιακού. (Αν ο γονέας δεν δώσει ένα ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΟ παράδειγμα, ρωτήστε το κάθε ένα από τα πιο κάτω) Συνήθως ο/η..... Προσποιείται ότι πίνει από ποτήρι παιχνίδι; Ναι□ Όχι□ Προσποιείται ότι τρώει από ένα παιχνίδι κουτάλι ή πηρούνι; Ναι□ Όχι□ Ναι□ Όχι□ Προσποιείται ότι μιλάει στο τηλέφωνο; Προσποιείται ότι ταίζει μια κούκλα ή ένα λούτρινο ζωάκι με πραγματικό ή φανταστικό φαγητό Ναι□ Όχι□ Σπρώχνει ένα αυτοκίνητο σαν να πήγαινε πάνω σε ένα φανταστικό δρόμο Ναι□ Όχι□ Προσποιείται να είναι ένα ρομπότ, ένα αεροπλάνο, μια μπαλαρίνα, ή κάποιος άλλος αγαπημένος χαρακτήρας; Ναι□ Όχι□ Βάζει ένα παιχνίδι κατσαρολάκι σε μια φαντασιακή κουζίνα; Ναι□ Όχι□ Ανακατεύει φανταστικό φαγητό; Ναι□ Όχι□ Βάζει μια φιγούρα ήρωα δράσης ή μια κούκλα μέσα σε ένα αυτοκίνητο ή φορτηγό σαν να ήταν επιβατής; Ναι□ Όχι□ Προσποιείται ότι σκουπίζει με απορροφητική σκούπα το χαλί, σκουπίζει με σκούπα το πάτωμα, ή κόβει το γρασίδι; Ναι□ Όχι□ Άλλο (περιγράψτε)_ Ναι σε οποιοδήποτε Όχι σε όλα

ΑΠΟΤΥΧΙΑ

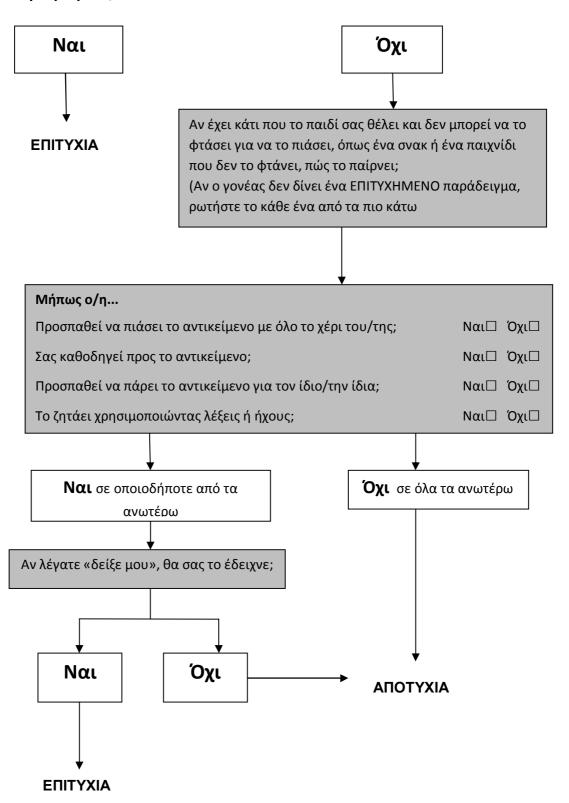
ΕΠΙΤΥΧΙΑ

4. Στον/στην____ αρέσει να σκαρφαλώνει σε πράγματα; Όχι Ναι Παρακαλώ δώστε μου ένα παράδειγμα από κάτι που το παιδί απολαμβάνει να σκαρφαλώνει. (Αν ο γονέας δεν δίνει ένα ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΟ παράδειγμα, ρωτήστε το κάθε ένα από τα πιο κάτω Του/της αρέσει να σκαρφαλώνει πάνω σε... Σκάλες; Ναι□ Όχι□ Καρέκλες; Ναι□ Όχι□ Έπιπλα; Ναι□ Όχι□ Παιχνίδια του παιδότοπου; Ναι□ Όχι□ Όχι σε όλα Ναι σε οποιοδήποτε από τα ανωτέρω ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΑΠΟΤΥΧΙΑ

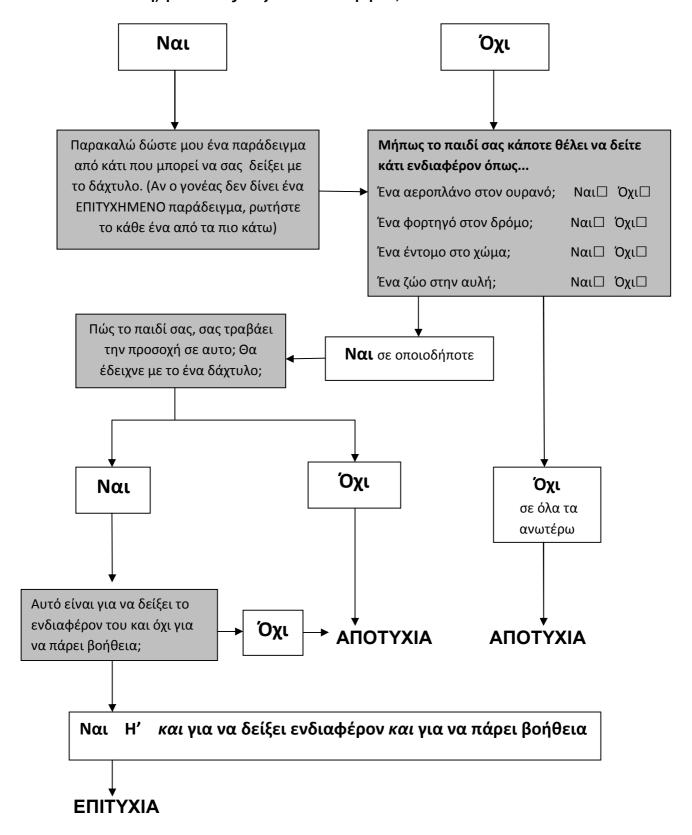
5. Μήπως ο/η_ ____ κάνει ασυνήθεις κινήσεις με τα δάχτυλα κοντά στα μάτια του; Ναι Όχι Παρακαλώ περιγράψτε αυτές τις κινήσεις (Αν ο γονέας δεν δίνει ένα ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΟ παράδειγμα, ΕΠΙΤΥΧΙΑ ρωτήστε το κάθε ένα από τα πιο κάτω) Μήπως ο/η συνήθως... Μήπως συνήθως... (πιο κάτω είναι ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΑ (πιο κάτω είναι ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΑ παραδείγματα) παραδείγματα) Κουνάει τα δάκτυλα κοντά στα μάτια του Ναι□ Όχι□ Ναι□ Όχι□ Κοιτάζει τα χέρια; Κρατάει τα χέρια του κοντά στα μάτια του Ναι□ Όχι□ Κουνάει τα δάκτυλα Κρατάει τα χέρια του στα πλάγια των ματιών του Ναι□ Όχι□ όταν παίζει κου κου τσα Ναι□ Όχι□ Φτερουγίζει τα χέρια του κοντά στο πρόσωπό του; Nαι Όχι \Box Άλλο (περιγράψτε):_ Ναι σε οποιοδήποτε από τα ανωτέρω Όχι σε όλα τα ανωτέρω Ναι σε οποιοδήποτε από τα ανωτέρω Αυτό συμβαίνει περισσότερο από δύο φορές την εβδομάδα; Όχι Ναι ΕΠΙΤΥΧΙΑ

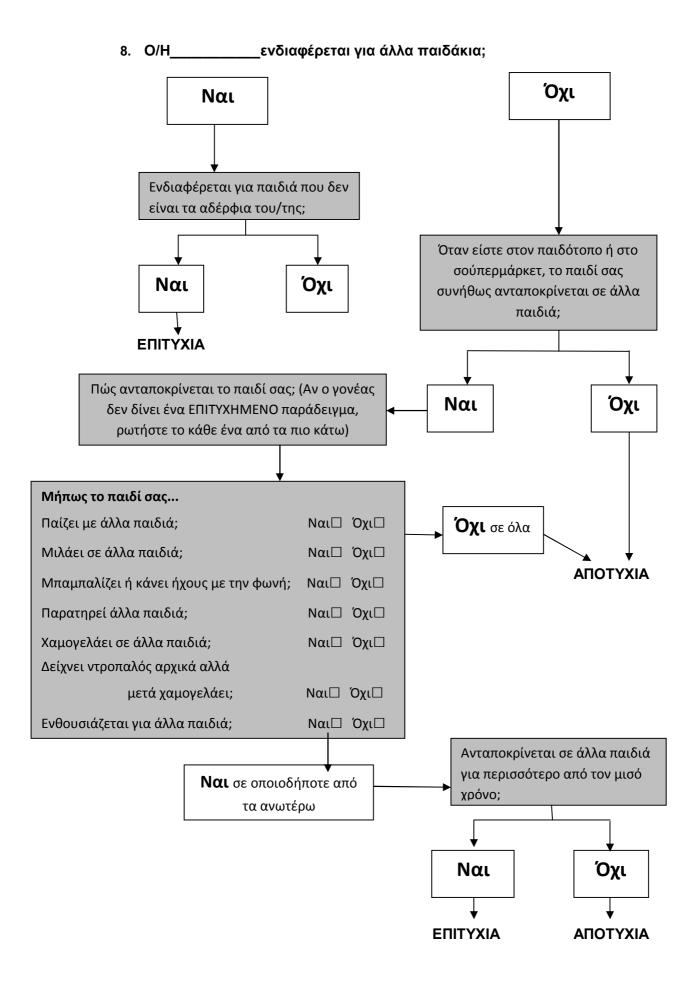
ΑΠΟΤΥΧΙΑ

6. Ο/Η_____ δείχνει με ένα δάχτυλο για να ζητήσει κάτι ή για να πάρει βοήθεια;

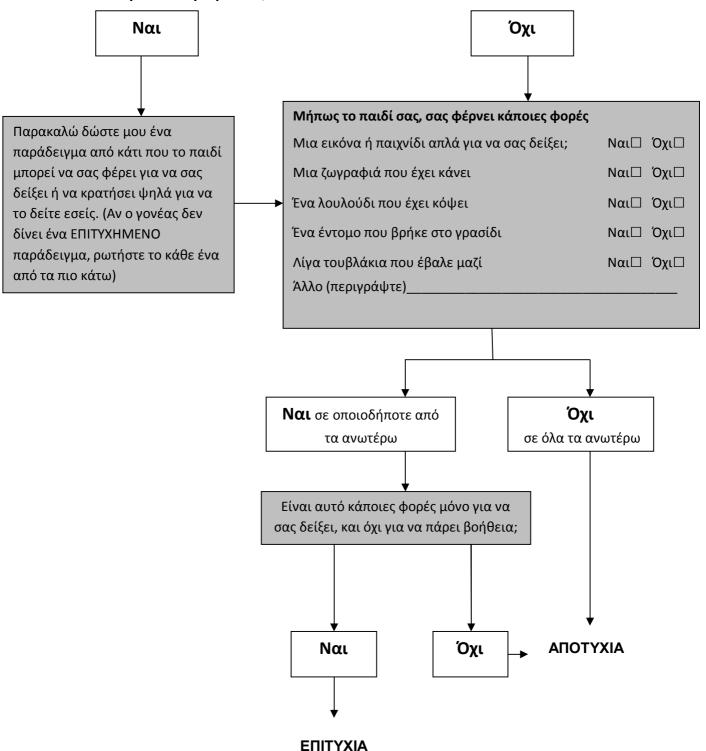


7. * Αν ο εξεταστής μόλις ρώτησε την ερώτηση 6, τότε αρχίστε έτσι: Μόλις μιλήσαμε για αν το παιδί δείχνει για να ζητήσει κάτι, ΡΩΤΗΣΤΕ ΟΛΟΥΣ-> Μήπως ο/η_____δείχνει με το ένα δάχτυλο (τον δείκτη) για να σας δείξει κάτι ενδιαφέρον;

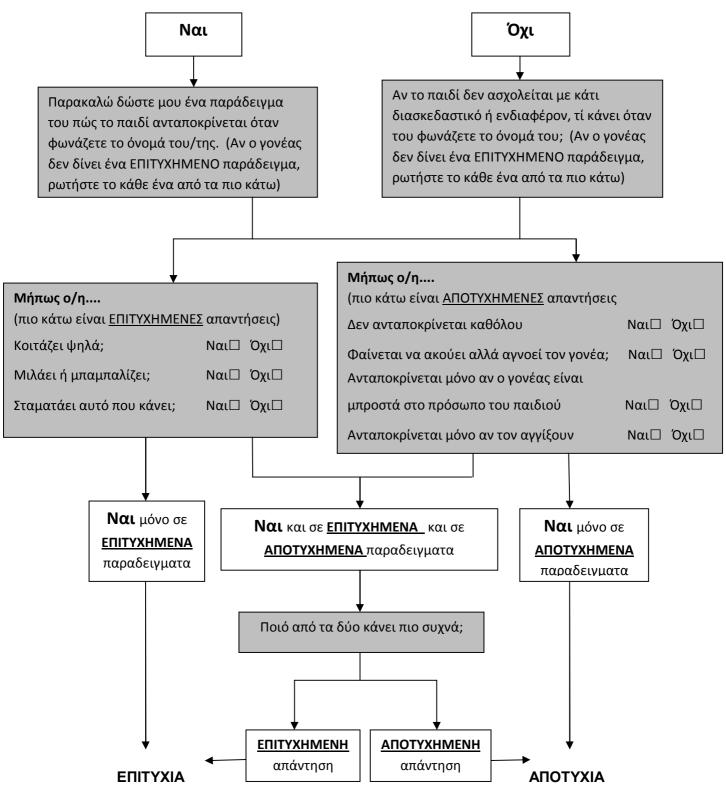




9. Ο/Η_____σας δείχνει πράγματα με το να τα φέρνει σε σας ή κρατώντας τα ψηλά για να τα δείτε; Όχι απλά για να το βοηθήσετε αλλά για να το μοιραστεί;



10. Το παιδί ανταποκρίνεται όταν φωνάζετε το όνομά του;



11. Όταν χαμογελάτε στον/στην_____, σας ανταποδίδει το χαμόγελο; Όχι Ναι Τί κάνει τον/την_____να χαμογελάει; (Αν ο γονέας δεν δίνει ένα ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΟ παράδειγμα, ΕΠΙΤΥΧΙΑ ρωτήστε το κάθε ένα από τα πιο κάτω) Μήπως ο/η.... Μήπως ο/η.... (πιο κάτω είναι ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΕΣ απαντήσεις) (πιο κάτω είναι <u>ΑΠΟΤΥΧΗΜΕΝΕΣ</u> απαντήσεις) Χαμογελάει όταν χαμογελάτε; Ναι□ Όχι□ Πάντα χαμογελάει Ναι□ Όχι□ Χαμογελάει σε ένα αγαπημένο Χαμογελάει όταν μπαίνετε στο δωμάτιο; Nαι Όχι \square παιγνίδι ή δραστηριότητα; Ναι□ Όχι□ Χαμογελάει όταν επιστρέφετε Χαμογελάει τυχαία ή σε ενώ λείπατε Ναι□ Όχι□ τίποτα συγκεκριμένο Ναι□ Όχι□ Ναι μόνο σε Ναι μόνο σε **ANOTYXHMENA Ναι** και σε <u>ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΑ</u> και σε ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΑ παραδειγματα **ΑΠΟΤΥΧΗΜΕΝΑ** παραδειγματα παραδειγματα Ποιό από τα δύο κάνει πιο συχνά;

EITYXHMENH

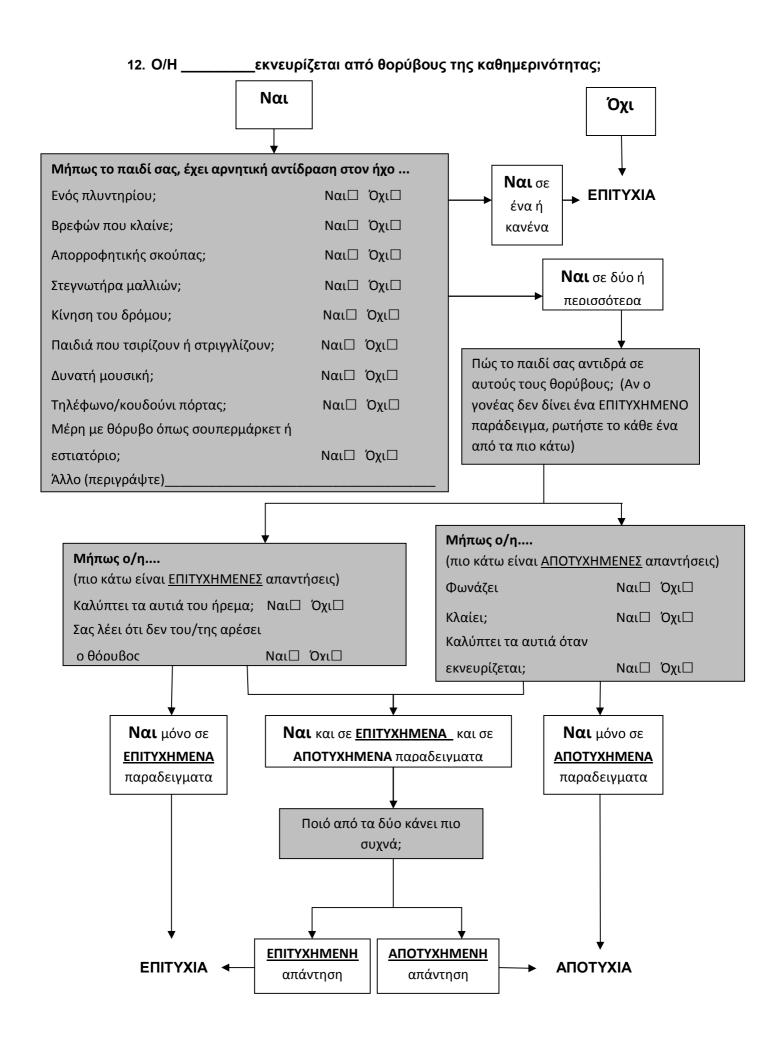
απάντηση

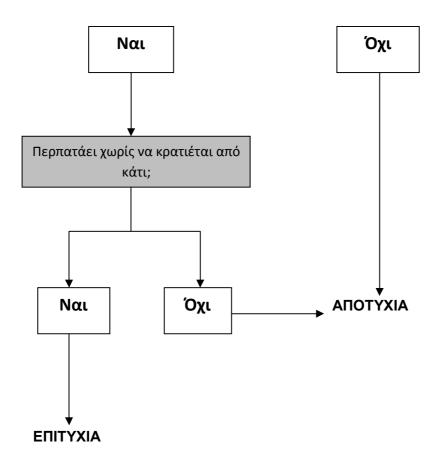
EΠΙΤΥΧΙΑ **←**

<u>ANOTYXHMENH</u>

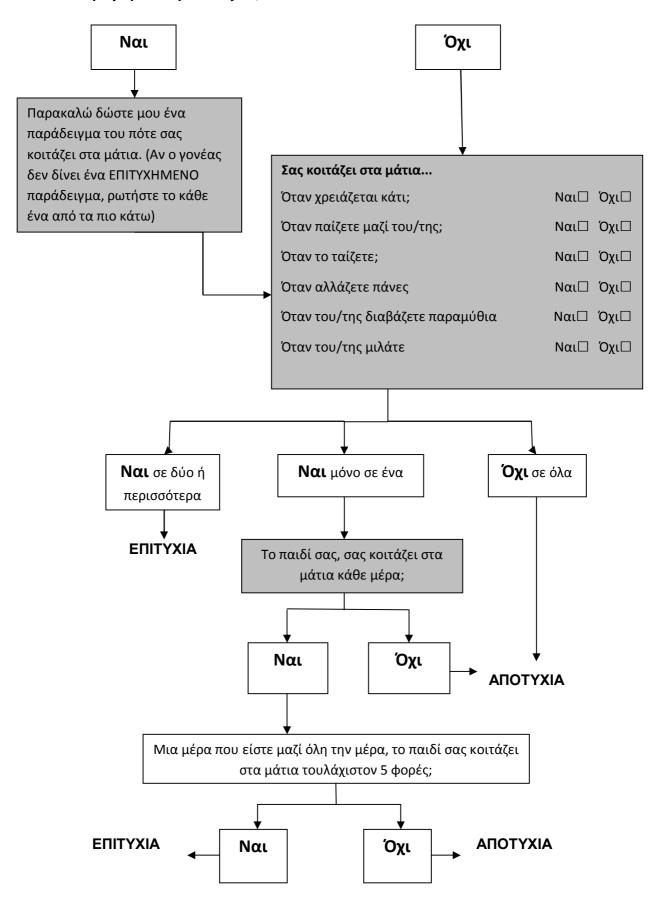
απάντηση

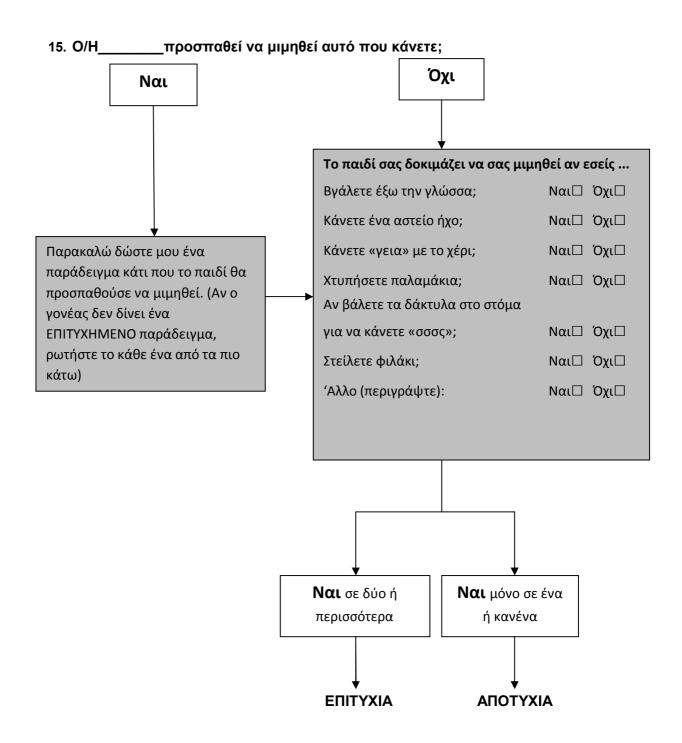
ΑΠΟΤΥΧΙΑ



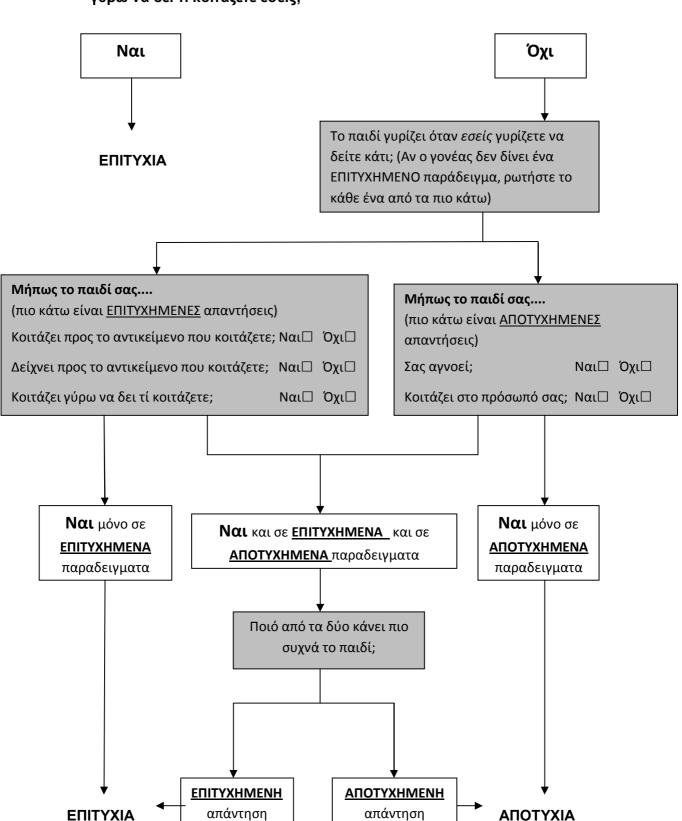


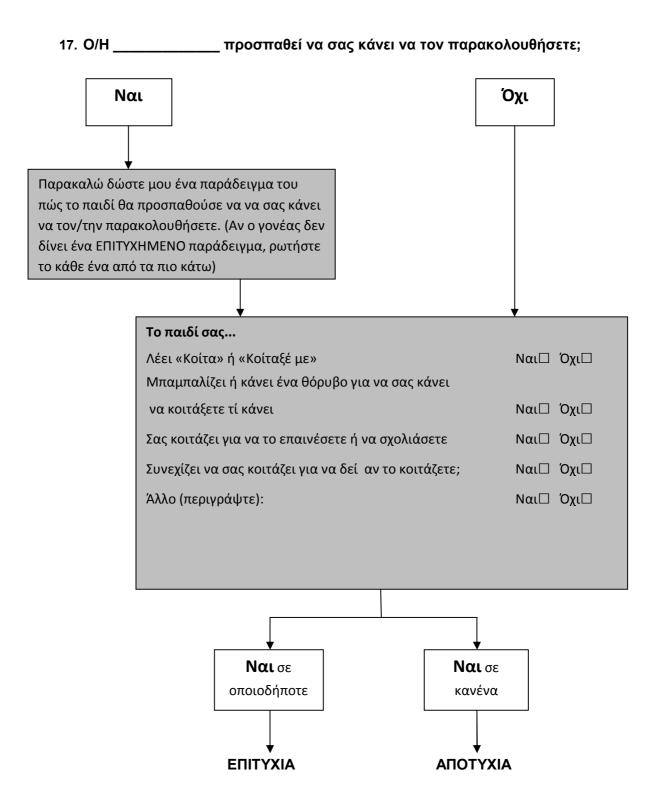
14. Ο/Η_____ σας κοιτάζει στα μάτια όταν του/της μιλάτε, όταν παίζετε μαζί ή τον/την αλλάζετε;

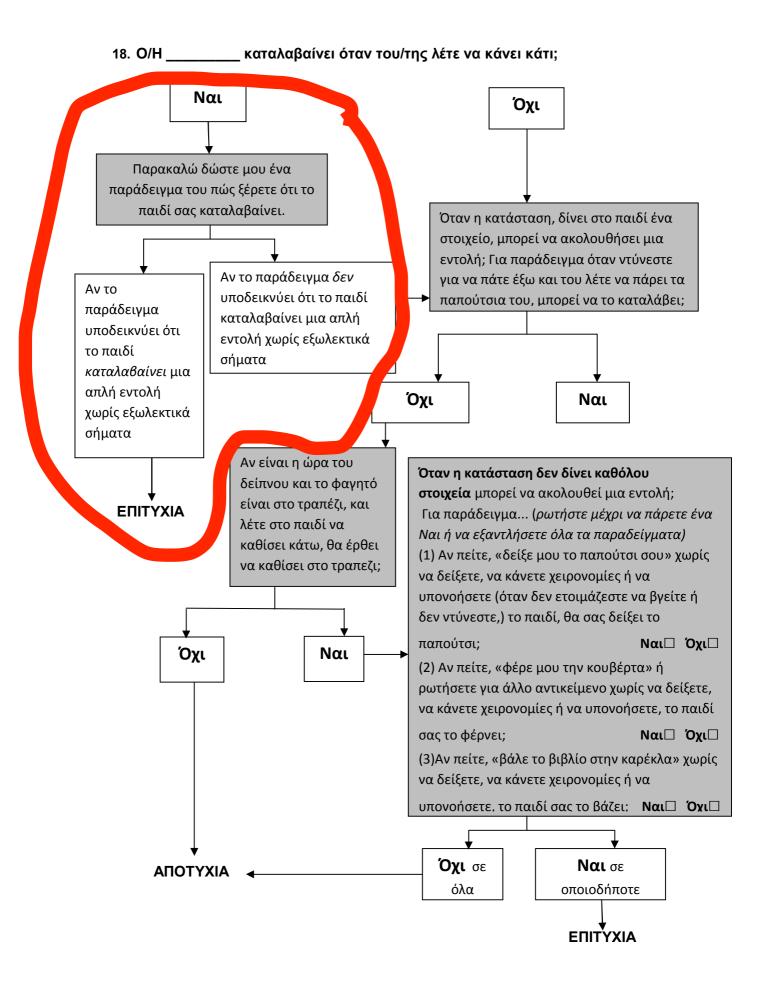




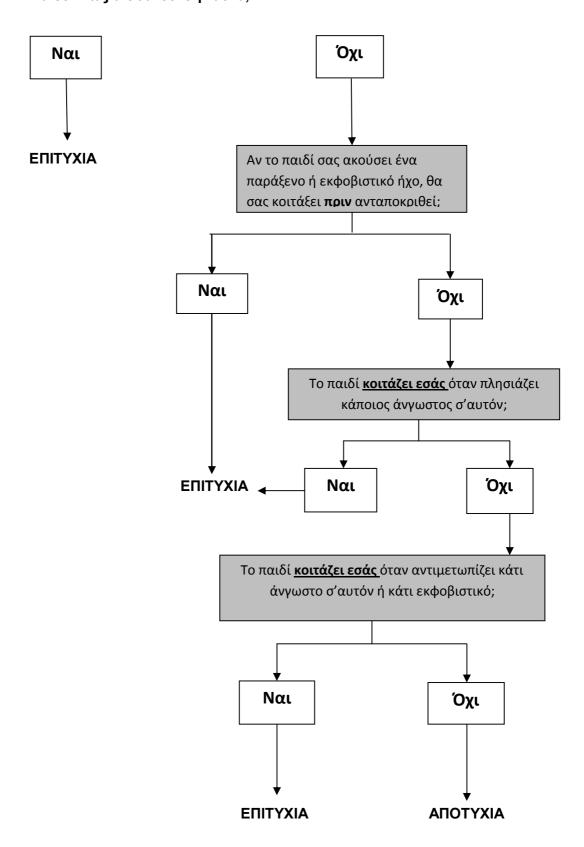
16. Αν γυρίσετε το κεφάλι σας να κοιτάξετε σε κάτι, ο/η _____κοιτάζει γύρω να δει τί κοιτάζετε εσείς;







19. Αν κάτι καινούργιο συμβεί, ο/η____κοιτάζει το πρόσωπό σας για να δει πώς αισθάνεστε γι'αυτό;



20. Αρέσουν στον/στην _____οι κινητικές δραστηριότητες;

